

Collazione

v 1	A C D E H I K N N2	Autet ebas entrels prims fuoills Autet ebas entrels p(ri)ms fuelhs Autet e bas entrels p(ri)ms fols Autet ebas entrels prims fuelhs Autet e bas entrels prims fuo illz Autet ebas entrels prims fueills Autet ebas entrels prims fueills Autet ebas en trels prims foilç
v 2	A C D E H I K N N2	son nou deflors liram eil renc son nou de flors el ram li renc Son nuo de flors el rams li renc So(n) nou de flors els rams li renc Son nou de flors els rams li renc Son nou de flors els rams li renc So(n) nou de flors els rams li renc son nuo deflors el rams lire(n)c els rams
v 3	A C D E H I K N N2	enoi ten mut bec ni on gla e noy te mut bec ni guola Eno i ten mut bec ni gola enoi te mut bec ni gola E noi ten mut bec ni gola Enoi ten mut bec ni gola Enoi ten mut bec ni gola Enoite mut bec nigola
v 4	A C D E H I K N N2	nuills auzels anz braia echanta nuls auzels ans bray e canta Nuillz aucels anz brai eçanta nuills auzels ans brai ecanta Nuills aucels anz bra ie chanta Nuls ausels anz braie zanta Nuls ausels anz braie zanta Nuillç auçel anç brai ecanta Nuls auzels

v 5	A C D E H I K N N2	Cadahus quadaus Cadaus cadaus Cadaus Cadaus Cadaus Ca daus Chadaus
v 6	A C D E H I K N N2	En sonhus en son us en son us en son us en son us en son us en son us en son us ensonus
v 7	A C D E H I K N N2	pelioiqai dels edel temps per ioy quai dels e del temps p(er) ioi cai dels edel te(m)ps per ioi cai dels edel temps p(er) ioi qai dels e del tems P(er) ioi quai dels edel temps Per ioi qai dels edel temps p(er) ioi cai dels edel temps
v 8	A C D E H I K N N2	Chant mas amors mi asauta chan mas amors mi assauta Can mas amors mi asa uta chan mas amors mi asauta Chan mas amors mi assauta Chan mas amors mi asauta Chan mas amors mi asauta Can mas amors mi asauta en trels
v 9	A C D E H I K N N2	Quils mota abloson acorda quels motz ab lo so acorda Quils moz ablo son acorda quels motz ablo son acorda Quils motz ab lo son acorda Quilz motz ab lo son acorda Quilz motz ab lo son acorda Quils moç ablo son acorda

v 10	A C D E H I K N N2	Dieu o grazisc emos huoills Dieu o grazisc et amos huelhs Deu o gracisc et amos oills Dieu ho grazisc et amos hueils Deu o grazisc et a mos oillz Deu o grazisc ea mos oills Deu o grazisc ea mos oills Deu o gratisc etamos oilç Dieu et oils
v 11	A C D E H I K N N2	que p(er)lor conoissensam uenc que per lor conoysensam uenc Que p(er)lor conoissencham uenc que per lur conoisensam uenc Que p(er) lor conoiscenzam uenc Que p(er) lor conoissam uenc Que per lor conoisensam uenc Que per lor conoissencham uenc conoisensam
v 12	A C D E H I K N N2	jois qadreichauci efolla ioys qua dreyt aucy e fola Jois cadreit auci efola iois cadreit auci efola Jois cadreg ausi efola Jois cadreg ausi efola Jois cadreg ausi efola jois cadreit auci efola cadreg ausi
v 13	A C D E H I K N N2	Lira qieu nagui elanta lira quieu nauie e lanta Lira q(ue)u nauie elanta lira quieu nauie lanta lira queu nagui e lanta lira queu nagui elanta lira queu nagui elanta Lira queu naigui elanta
v 14	A C D E H I K N N2	er ua sus ar uai sus Er ua sus er uai sus Er uau sus Er uau sus Er uau sus Er uai sus Er vau

v 15	A C D E H I K N N2	qui qen mus qui quen mus qui quen mus qui quen mus qui qen mus Qui quem mus Qui quem mus qui quen mus geu
v 16	A C D E H I K N N2	damor donsuifis eferms damor don suy fis e ferms Damor don sui fis e fre(m)s damor don soi fis eferms Damor don soi fis e ferms Damor don sui fis eferms Damor don soi fis eferms Damor don soi fis efer soi
v 17	A C D E H I K N N2	cablieis calcor plus mazauta quab lieys qual cor plus mazauta Cab lei qual cor plus madauta cabliei calcor plus mazauta Qab lei qual cor plus masauta Cablei calcor plus mazauta Cablei calcor plus mauzauta Cab lei qual cor plus ma dautra azauta
v 18	A C D E H I K N N2	suiliatz abferma corda suy liatz ab ferma corda Sui liaz ab ferma corda soi liatz ab ferma corda Soi liatz ab ferma corda Sui liatz ab ferma corda Soi liaz ab ferma corda soi liaç ab ferma corda sui liatz
v 19	A C D E H I K N N2	Merces amors caras macuoills Merce amors quar a cuelhs Merces amors qar macuoills Merce amor quar acueils Merces amors car ma cuoillz Merces amors carma cuoillz Merces amors carma cuoillz Merces amors car ma acuilleiç acuilliz

v 20	A C D E H I K N N2	Tart mi fo mas engrat mo prenc tart mi fo mas engrat mo prenc Tar mi fo mas engrat mo p(re)nc tart mi fo mas engrat mo prenc ta rt mi fon mas en grat mo pr enc Tart mi fon maos en grat mo prenc Tart mi fo(n) mas en grat mo prenc Tart mi fo mas en grat mo prenc fon
v 21	A C D E H I K N N2	car si mart dinz la meolla quar sim art dins la muelha Car si mart dins la mela quar si mart dins la mueilla Caissi mart dinz la meola Caissi mart dinz la meola Caissi mart dinz la meola Car simart dinç la meola dins
v 22	A C D E H I K N N2	J al fuocs non uoill q(ue) sescanta lo fuecx nonuelh que sescanta Lo focs no(n) uoill q(ue) sescha(n)ta lo fuecx no vueill q(ue) sescanta lo focs no uoill que ses canta lo focs non uoill que ses canta lo focs no(n) uoill que sos canta Lo foc no(n) uoill que ses canta fuocs
v 23	A C D E H I K N N2	mas pels us mas pels us Mas pels us mas pels us Mas pels us Mas pel sus Mas pel sus mas pels us
v 24	A C D E H I K N N2	Es tant clus estauc clus estau clus estauc clus estau clus Estau clus Estau clus estau clus

v 30	A C D E H I K N N2	qui di qel parlars noil cola qui di quel parlar nol cola Qui di q(ue)l parlars nol cola qui di quel parlars noill cola Que di quel parlars nol cola Que di quel parlars nol cola Quedi quel parlars nol cola Quidiquel par lars nol cola
v 31	A C D E H I K N N2	nuilla ren calcor creanta nulha re qual cor crebanta Nulla re ca cor creanta nuilla re cacor crebanta nuilla ren ca cor creanta Nuilla ren ca cor creansa Nuilla ren ca cor creanta Nuilla reca cor cre anta creanta
v 32	A C D E H I K N N2	de pretz us de pretz us D(e) p(re)z us de prez us De prez uis De prez ius De prez ius De preç ius prezius
v 33	A C D E H I K N N2	Car estrus quar enfrus car efrus quar enfrus car e frus carestus carestus car e(n)frus enfrus
v 34	A C D E H I K N N2	esdaco q(ue)u mout ai crems Es da quo quieu moltaicrems Esdaco q(ue)u mot ai crems es daquo quieu mot ai crems es da qo q ueu mout ai crems Es daquo queu mout ai crems Es daquo queu mout ai crems es daco queu mot ai crems aquo mout trems

v 35	A C D E H I K N N2	Equi deparlar trassauta e qui de parlar trassauta E qui de parlar trasauta equi deparlar trassauta E qui de par lar trasauta Equi de parlar trasauta Equi de parlar trasauta Equi de par lar tras sauta trasauta
v 36	A C D E H I K N N2	dreitz es qenla lengais morda dreitz es q(ue) la lenguas morda Dreiz es qu en la le(n)guas morda dreitz es que lalenguas morda Dretz es quen la lengas morda Dretz es quen la lengas morda Dretz es qen la lengas morda Dreiç es quen la lengas morda dreitz
v 37	A C D E H I K N N2	Vers es qieu lam et es orguouills Vers es quieu lam et es erguels Ures es q(ue)u lam et es orguouills Vers es quieu lam (et) es orgueills Vers es queu lam et es orgouillz Vers es queu lam et es orgouills Vers es quieu lam et es orgouills Vers es queu lam et es orgoi lç ieu orgouilz
v 38	A C D E H I K N N2	masabs iauzir celar lotrenc mas abiauzir celar lo tenc Mas ab iauçir celar lo tenc mas ab iauzir celar lo tenc mas ab iausir selat lo tenc Mas ab iauzir selat lo tenc Mas ab iauzir selat lo tenc mas abiaucir celar lotre(n) selat
v 39	A C D E H I K N N2	Quez anc pos sainz pauls fetz pistola q(ue) anc pus sainh paul fe pistola Canc puois sains pauls fez pistola canc pos saint paul fes pistola Qanc pos saintz pauls fetz pi stola Quanc pois sains pauls fetz pistolla Quanc puois sains pauls fez pistola Canc pos sainç paulus feç pistola Quant sains

v 40	A C D E H I K N N2	ni nuills hom de ius caranta ni nuls hom deius ????? Ni nulls om deius xl ni nuills hom deius ill Ni nuillz homs de ius xl Ni nulls hom deius xl Ni nuls hom deuis xl Ninuillç om deius xl nulz
v 41	A C D E H I K N N2	non poc plus no pot plus Non poc plus no poc plus non poc plus no(n) pec plus no(n) pec plus No poc plus pec
v 42	A C D E H I K N N2	neis ihesus neys ihesus neis iesus neis gezus Neis yesus Neis ensus Neis ensus neis iesus
v 43	A C D E H I K N N2	far detals car totz essem far de tal quar ab semps Far de tals car ab sems far detal quar absems far de tals car ab sems far de tals car absems far de tals car absems far detals car ab sems car ab semps
v 44	A C D E H I K N N2	als bos aips don es plus auta als bos ayps quar es plus auta Al bos aips con es plus auta als bos aip quar es plus auta ab los aibs don plus auta ab los aibs doncs plus sa auta ab los aibs doncs plus sa auta albos aips don es plus auta ablos aips doncs plus es auta

v 45	A C D E H I K N N2	cella com p(er) pros recorda selha quom per pros recorda Celas com per pros recorda celas com per pros recorda Cellas com p(er) pros recorda Cellas com p(er) pros recorda Cellas com per pros recorda Ce las com per pros retorda Cellas
v 46	A C D E H I K N N2	Pretz eualors uostre capduoills Pretz e ualors uos tres capduelhs Prez e ualors uostre capduoills Pretz evalors vostres cabdueils Pretz e ualors uostre cabduoillz Pretz eualors uostres chanduoills Pretz eualors uostres chanduoills Preç eualors vostre capdoil lç capdoillz
v 47	A C D E H I K N N2	Esla bella cab sim retenc es la belha quab sim retenc Es la bella cab sim retenc es labela cabsim retenc es la bella cabssim retenc Es labella cabssim retenc Es la bella cabssim retenc Es labela cab sim retenc bella
v 48	A C D E H I K N N2	q(ue) ma sol et ieu liei sola qui ma sol et ieu liey sola Qui ma sol et eu lei sola qui ma sol (et) ieu lieis sola Qui ma sol et eu lei fola Qui ma solet eu lei sola Qui ma solet eu lei solla Qui ma sel et eu lei sola
v 49	A C D E H I K N N2	Cautraelmon noma talenta quautrel mon nom atalan ta Caltrel mon no ma talenta cautrelmon nomatalanta Qautrel mon noma talanta Cautrel mon noma talanta Cautrel mon noma talanta Cal trel mon nomatalanta

v 50	A C D E H I K N N2	anz sui brus ans suybrus Anz soi brus ans soi brus Anz soi brus Anz sui brus Anz soi brus anç soi brus
v 51	A C D E H I K N N2	Et estrus et estrus et estrus (et) estrus et estrus Et estrus Et estrus et estrus
v 52	A C D E H I K N N2	adautras elcor teing prems alas autras el cor tenc prems Als altras el cor tenc prems alas autras elor tenc prems alas autras el cor teing prems alas autras el cor teing prems alas autras el cor teing prems als altras el cor te(n)g prems alas autras
v 53	A C D E H I K N N2	mas pel sieu ioi trepa esauta mas pel sieu ioy trepae sauta Mas pel seu ioi trep esauta mas pel sieu ioi trepe sauta Mas pel seu ioi trepae sauta mas pel sieu ioi trep esauta mas pel sieu ioi trep esauta mas pel seu ioi t(r)ep esa uta sieu
v 54	A C D E H I K N N2	no uoill cautra ma comorda no uuelh quautra mo comorda No uoill caltra ma como(r)da no vueill eau tra mo comorda No uoill gautra mo comorda No(n) uoill cautra mo comorda No(n) uoill cautra mo comorda no voill caltra ma comorda voill

v 55	A C D E H I K N N2	Arnautz ama enon di nems Arnautz ama e no(n) di temps Arnauz ama e non di nemps Arnautz ama enon di nemps Arnauz ama enonditz nems Arnautz ama eno(n) ditz nems Arnauz ama enon ditz nems Arnauç ama e non di temps ditz
v 56	A C D E H I K N N2	Camors la frena la gauta Quamors mafrena la guanta Camors ma frena la ganta camors mafrena laganta Kamors ma frena la gauta Camors ma frena la gauta Camors ma frena la gauta camors ma frena laganta
v 57	A C D E H I K N N2	que fols gabs no laill comorda Que fols guaps no(n) la comorda Q(ue) fols gaps no la como(r)da que fols gaps no la comorda Que fols graps nola comorda Que fols gaps nola comorda Que fols gaps nola comorda Que fols gaps nolai comor da lai comorda

- letto 35841 volte